



**ADMINISTRATION COMMUNALE DE FOREST  
GEMEENTEBESTUUR VORST**

Forest, le 7 avril 2023  
Vorst, 7 april 2023

Conformément à l'article 87 de la Nouvelle Loi Communale, nous avons l'honneur de vous convoquer à la séance du Conseil communal qui aura lieu à l'école du Vignoble, avenue Monte Carlo, 91 le mardi 18 avril 2023, à 19:30.

Overeenkomstig artikel 87 van de Nieuwe gemeentewet, hebben wij de eer U op te roepen voor de zitting van de gemeenteraad die zal plaatshebben in de 'Vignoble' school, Monte-Carlolaan, 91 op dinsdag 18 april 2023, om 19:30.

Madame, Monsieur,  
Mevrouw, Mijnheer,

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'assurance de notre considération distinguée.  
Hoogachtend,

Par le Collège :  
La Secrétaire,  
Vanwege het College :  
De Secretaris,

La Présidente,  
De Voorzitster,

Betty Moens

Séverine De Laveleye

**CONSEIL COMMUNAL DU 18 AVRIL 2023  
GEMEENTERAAD VAN 18 APRIL 2023**

ORDRE DU JOUR  
AGENDA

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

**Secrétariat - Secretariaat**

1 Approbation du procès-verbal du conseil communal.

Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraad.

*3 annexes / 3 bijlagen*

**TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

**Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten**

- 2 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Wiels-Sur-Senne – Opération C.1b.2b – “Conception et réalisation d’un skate-Park à Forest” Marché de travaux Design&Build – Approbation des conditions et du mode de passation du marché – Cahier spécial des charges.

Heropleving van de wijken – Duurzaam wijkcontract Wiels aan de Zenne – Operatie C.1b.2b – "Ontwerp en uitvoering van een skatepark in Vorst" – Opdracht voor werken Design&Build – Goedkeuring van de lastvoorwaarden en de gunningswijze van de opdracht – Bijzonder bestek.

*8 annexes / 8 bijlagen*

- 3 Revitalisation des quartiers – ABY / LOT 1 : Travaux de désamiantage, démolitions, fondations (pieux) – démarrage des travaux – convention d’occupation temporaire d’un local de chantier.

Cel Herwaardering van de wijken – ABY / PERCEEL 1: Asbestverwijdering, afbraak, funderingen (palen) - start van de werkzaamheden - overeenkomst voor tijdelijk gebruik van een werflokaal.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 4 Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – CENTR’AL – Redevances pour l’occupation d’espaces au sein du complexe d’équipements sportifs et culturels – Mise à jour du règlement – Approbation.

Heropleving van de wijken – Duurzaam Wijkcontract Albert – CENTR’AL – Retributies voor het gebruik van ruimten in het complex met sport- en culturele voorzieningen – Update van het reglement – Goedkeuring.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 5 Revitalisation des quartiers - ABY - Buvette temporaire - Demande de renouvellement de projet en 2023.

Heropleving van de wijken – ABY – Tijdelijke bar ('buvette') – Aanvraag tot hernieuwing van het project in 2023.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **RECEVEUR - ONTVANGER**

### **Tutelle CPAS - Toezicht OCMW**

- 6 Finances - Tutelle CPAS - Approbation du Budget 2023 du CPAS.

Financien - Toezicht OCMW - Goedkeuring van de Begroting 2023 van het OCMW.

*30 annexes / 30 bijlagen*

## **EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT**

### **Sports - Sport**

- 7 Sports – Marchés publics – Réparation urgente sol Hall VAN VOLXEM – Approbation de

l'attribution et des conditions – Application de l'article 249 de la Nouvelle loi communale – Admission de la dépense.

Sport – Overheidsopdrachten – Dringende herstelling vloer Hall Van Volxem – Goedkeuring gunning en voorwaarden – Toepassing artikel 249 Nieuwe Gemeentewet – Instemming met de uitgave.

*6 annexes / 6 bijlagen*

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Centrale d'achats - Aankoopcentrale**

- 8 Centrale d'achats - Marchés publics - Fourniture d'articles en papier recyclé à usages sanitaire et distributeurs (2023-F-008) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Aankoopcentrale - Overheidsopdrachten - Levering van artikelen van gerecycleerd papier voor sanitair gebruik en dispensers (2023-F-008) - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 9 Centrale d'achats - Marchés publics - Désignation d'un huissier de justice (2023-S-007) - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.

Aankoopcentrale - Overheidsopdrachten - Aanstelling van een gerechtsdeurwaarder (2023-S-007) - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.

*3 annexes / 3 bijlagen*

- 10 Centrale d'achats - Marchés publics - Transport des élèves vers le Service de Promotion de la Santé à l'Ecole - Choix de la procédure de passation et fixation des conditions - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - 2023-S-002 - Information.

Aankoopcentrale - Overheidsopdrachten - Vervoer van leerlingen naar de Dienst Gezondheidsbevordering op School - Keuze van de gunningswijze en vaststelling van de voorwaarden - Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet - 2023-S-002 - Kennisgeving.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies**

- 11 Développement durable – Action Climat – Subside 2021 – Good Food – Atelier Sud de Transformation Légumes et Fruits – Avenant – Approbation.

Duurzame ontwikkeling – Klimaatactie – Subsidie 2021 – Good Food – Atelier Sud de Transformation Légumes et Fruits – Aanhangsel – Goedkeuring.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

- 12 Propriétés communales – Immeuble sis à Forest, rue Saint-Denis 14 – Location à Audi Brussels SA du bâtiment Z et du parking – Prolongation – Accord.

Gemeente-eigendommen – Gebouw gelegen te Vorst, Sint-Denijsstraat 14 – Huren van Audi Brussels nv van gebouw Z en de parkeerplaats – Verlenging – Akkoord.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **PERSONNEL & RH - PERSONNEEL & HR**

### **Traitements et pensions - Wedden en pensioenen**

- 13 Personnel – Plateforme eRH – Application itsme® – Convention.

Personeel – Platform eRH – Toepassing itsme® - Overeenkomst.

*4 annexes / 4 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 14 Marchés Publics – Approbation de la convention transactionnelle entre la Commune de Forest et La S.A. ETS MALICE, dont le siège se trouve à 1120 Bruxelles, avenue de Marly, 15.

Overheidsopdrachten – Goedkeuring van de dadingsovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de nv ETS MALICE, met maatschappelijke zetel te 1120 Brussel, Marlylaan 15.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 15 Marchés publics - MP-2023-T-007 - BRASS - Filet protection - chute carrelage - Application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - MP-2023-T-007 - BRASS - Beschermingsnet - vallende tegels - Toepassing van artikel 249, §1, 2de lid van de Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

- 16 Marchés publics - 2022-T-025 - BEMPT et TOOTS THIELEMANS : réaménagement de deux aires de jeux (2 LOTS) - Lot 1 ( BEMPT : RÉAMÉNAGEMENT DE L' AIRE DE JEUX) - Approbation de l'avenant 1 - Application de l'article 249 §1 alinéa 2 de la nouvelle loi communale - Admission de la dépense.

Overheidsopdrachten - 2022-T-025 - BEMPT en TOOTS THIELEMANS: herinrichting van twee speelterreinen (2 PERCELEN) - Perceel 1 (BEMPT: HERINRICHTING VAN HET SPEELTERREIN) - Goedkeuring van aanhangsel 1 - Toepassing artikel 249, §1, 2de lid Nieuwe Gemeentewet - Instemming met de uitgave.

## **EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT**

### **Instruction publique - Openbaar onderwijs**

- 17 Instruction publique - Donation de la bibliothèque de Mathieu Richelle aux académies de musique d'Anderlecht et de Forest - Prise d'acte et approbation.

Openbaar onderwijs - Schenking van de bibliotheek van Mathieu Richelle aan de muziekacademies van Anderlecht en Vorst - Akteneming en goedkeuring.

*1 annexe / 1 bijlage*

- 18 Instruction publique - Marchés publics - Réalisation de capsules vidéos de présentations des dix écoles communales francophones de Forest - Approbation de l'attribution et des conditions de passation - Prise pour information.

Openbaar onderwijs - Overheidsopdrachten - Productie van videofilmjes waarin de tien Franstalige gemeentescholen van Vorst worden voorgesteld - Goedkeuring gunning en gunningsvoorwaarden – Kennisgeving.

*1 annexe / 1 bijlage*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

- 19 Logement – Régie Foncière – Marché public – Mission ingénieur conseil pour étude de stabilité du bien sis Rue du Canada 55-57 à Forest – Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale – Information.

Huisvesting – Grondregie – Overheidsopdracht – Opdracht raadgevend ingenieur voor stabiliteitsstudie van het pand gelegen aan de Canadastraat 55-57 te Vorst – Toepassing artikel 234 §3 Nieuwe Gemeentewet – Kennisgeving.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 20 Logement - Régie Foncière – Budget 2023 – Autorisation de pourvoir à certaines dépenses par crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin.

Huisvesting - Grondregie – Begroting 2023 – Toestemming om in bepaalde uitgaven te voorzien door middel van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni.

- 21 Logement - Régie Foncière / Propriétés communales – Propriété communale sise à Forest, avenue du Domaine 150 (tennis communaux) – Concession domaniale et de service public à partir du 01er février 2009 (sprl Forest Tennis Avenir) – Avenant au contrat – Approbation.

Huisvesting - Grondregie / Gemeente-eigendommen – Gemeente-eigendom gelegen te Vorst, Domeinlaan 150 (gemeentelijke tennisbanen) – Domein- en openbare dienstenconcessie vanaf 01 februari 2009 (bvba Forest Tennis Avenir) – Aangangsel bij de overeenkomst - Goedkeuring.

*8 annexes / 8 bijlagen*

- 22 Logement - Convention de partenariat et de subventionnement avec l'Agence Immobilière Sociale de

Forest ASBL (AISF) – Prise d’acte des comptes de l’AISF et du rapport du réviseur d’entreprises au 31-12-2021 – Liquidation du solde de la subvention 2021.

Huisvesting - Samenwerkings- en subsidiëringsovereenkomst met het Sociaal Verhuurkantoor van Vorst vzw (SVKV) – Akteneming van de rekeningen van het SVKV en van het verslag van de bedrijfsrevisor op 31-12-2021 – Uitbetaling van de saldo van de subsidie 2021.

*1 annexe / 1 bijlage*

23 Logement - Régie Foncière - Approbation des budgets 2023.

Huisvesting - Grondregie - Goedkeuring van de begrotingen 2023.

*6 annexes / 6 bijlagen*

## **PRÉVENTION - PREVENTIE**

### **Cohésion sociale - Sociale cohesie**

24 Cohésion sociale - Approbation du Pacte local pour le renforcement de la Cohésion sociale 2024-2028.

Sociale cohesie - Goedkeuring van het lokaal pact voor de versterking van de sociale cohesie 2024-2028.

*5 annexes / 5 bijlagen*

25 Cohésion sociale - Approbation du Pacte local pour le renforcement de la Cohésion sociale 2024-2028.- report du 30/03/2023

Sociale cohesie - Goedkeuring van het lokaal pact voor de versterking van de sociale cohesie 2024-2028.- uitstel van 30/03/2023

*4 annexes / 4 bijlagen*

### **Présence visible - Zichtbare aanwezigheid**

26 Prévention – Convention – Usage des locaux – TSR & Partenariat Marconi - 2023.

Preventie – Overeenkomst – Gebruik van de lokalen – Straathoekwerkers & Partenariat Marconi – 2023.

*2 annexes / 2 bijlagen*

27 Prévention - Travailleurs sociaux de rues - Accord de collaboration - Fairwork Belgium - PLPP - Safe.Brussels.

Preventie - Straathoekwerkers - Samenwerkingsovereenkomst - Fairwork Belgium - PPBP - Safe.Brussels.

*3 annexes / 3 bijlagen*

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Mobilité - Mobiliteit**

- 28 Mobilité - Action / sensibilisation – Projets liés aux écoles – Convention de mise à disposition de modules d'apprentissage aux vélos pour les écoles.

Mobiliteit - Actie / sensibilisering - Project T.A.V. scholen – Overeenkomst betreffende de terbeschikkingstelling van modules om te leren fietsen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 29 Mobilité – Plan de déplacements d'entreprise (PDE) – Convention de mise à disposition de vélos pour le personnel communal (1/2).

Mobiliteit – Bedrijfsvervoerplan (BVP) – Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van fietsen voor het gemeentepersoneel (1/2).

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 30 Mobilité – Plan de déplacements d'entreprise (PDE) – convention de mise à disposition de vélos pour le personnel communal – services communaux (2/2).

Mobiliteit – Bedrijfsvervoerplan (BVP) – Overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van fietsen voor het gemeentepersoneel – gemeentediensten (2/2).

*2 annexes / 2 bijlagen*

## **EDUCATION, CULTURE, SPORTS - EDUCATIE, CULTUUR, SPORT**

### **Culture NL - Cultuur NL**

- 31 Affaires communautaires – Culture néerlandophone – Recomposition de la Commission du Conseil Culturel de Forest – Approbation.

Gemeenschapszaken – Nederlandstalige cultuur – Hersamenstelling Adviescommissie Cultuur Vorst – Goedkeuring.

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Secrétariat - Secretariaat**

- 32 Motion de soutien aux travailleuses et travailleurs du groupe Delhaize (à la demande de Madame Goldberg, conseillère communale)

Motie ter ondersteuning van de werknemers van de Delhaize-groep (op vraag van mevrouw Goldberg, gemeenteraadslid)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 33 Motion de solidarité avec les travailleuses et travailleurs de Delhaize Commune de Forest (à la demande de Madame, El Yousfi, conseillère communale )

Motie van solidariteit met de werknemers van Delhaize in Vorst (op vraag van Mevrouw El Yousfi, gemeenteraadslid).

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 34 Motion visant à exiger la prise en compte de l'avis de la Région bruxelloise, des communes bruxelloises et de leurs habitants dans le cadre de la procédure de renouvellement du permis d'environnement de l'aéroport de Bruxelles-National par les autorités régionales flamandes (à la demande de Monsieur Van Vlasselaer, conseiller communal).

Motie om te eisen dat er rekening wordt gehouden met het advies van het Brussels Gewest, de Brusselse gemeenten en hun inwoners in het kader van de procedure voor de hernieuwing van de milieuvergunning van de luchthaven Brussel-Nationaal door de Vlaamse gewestelijke overheden (op vraag van Mijnheer Van Vlasselaer, gemeenteraadslid).

- 35 Motion visant à garantir deux ramassages hebdomadaires des sacs blancs et oranges (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal)

Motie om twee ophalingen van de witte en oranje zakken per week te waarborgen (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid)

- 36 Question orale concernant les demandes de dérogations au règlement redevance stationnement (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)

Mondelinge vraag over aanvragen om afwijkingen op het retributiereglement betreffende het parkeren (op vraag van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 37 Question orale concernant le financement et l'état de la brigade SILVA (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)

Mondelinge vraag over de financiering en de toestand van de SILVA-brigade (op vraag van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 38 Question orale sur le cimetière multiconfessionnel (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal)

Mondelinge vraag over de multiconfessionele begraafplaats (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 39 Question orale sur les logements inoccupés (à la demande de Monsieur De Beer, conseiller communal)

Mondelinge vraag over leegstaande woningen (op vraag van de heer De Beer, gemeenteraadslid)

*1 annexe / 1 bijlage*

- 40 Interpellation relative à la sécurisation du site des prisons (à la demande de Monsieur Pierre-De



Permentier, conseiller communal)

Interpellatie over de beveiliging van de gevangenissite (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid)

*1 annexe / 1 bijlage*